Battery Handling, Changing, and Charging

Course Description

This course will demonstrate how to recognize the hazards involved in battery handling, changing, and charging, understand the controls required for safe battery work, follow safe charging and changing practices, and respond appropriately to spills, exposure, or equipment damage.

Accident Prevention – Signs & Tags

Course Description

By the end of this course, learners should be able to recognize common safety signs and tags, understand what they are meant to communicate, know their limits, and respond correctly when a sign, tag, or label warns of a hazard.

Accident Prevention – Signs &

Tags – Spanish

Course Description

By the end of this course, learners should be able to recognize common safety signs and tags, understand what they are meant to communicate, know their limits, and respond correctly when a sign, tag, or label warns of a hazard. (Spanish Version)

Supply-Chain Hazards: Global Inputs, Local Impact and Hidden Risks Fatality File – Spanish

Dos Empleados Mueren Dentro de un Tanque a Causa del Sulfuro de Hidrógeno

A las 8:00 a. m. del 26 de junio de 2022, dos empleados estaban vaciando y limpiando un tanque de fracturación de techo abierto (tanque n.º 4) en una instalación de servicios de petróleo y gas. No hubo testigos presenciales y los empleados trabajaban solos en un lugar remoto, por lo que se conocen pocos detalles sobre lo ocurrido. En el momento de la investigación, se detectó gas sulfuro de hidrógeno (H2S) en niveles de entre 3 y 5 partes por millón (ppm), lo cual no es letal. Los dos empleados fallecieron. Sin embargo, no es posible estimar cuáles podrían haber sido los niveles de H2S en el momento de la muerte de los empleados. El tanque contenía aproximadamente 60 cm de agua y petróleo. Se están a la espera de los resultados de la autopsia.

Fuente: https://www.osha.gov

Supply-Chain Hazards: Global Inputs, Local Impact and Hidden Risks Fatality File

Two employees are killed inside tank due to hydrogen sulfide

At 8:00 a.m. on June 26, 2022, two employees were emptying and cleaning an open topped frack tank (Tank #4) at an oil and gas services site. There were no eyewitnesses, and the employees were working at remote site by themselves, so few details are known about what occurred. At the time of the investigation, hyrdrogen sulfide (H2S) gas was detected at levels between 3 parts per million (ppm) and 5 ppm, which is non-lethal. The two employees died. But, it is not possible to estimate what the H2S levels might have been when the employees were killed. The tank contained approximately 2 feet of water/oil. Autopsy results are pending.

Source: https://www.osha.gov

Supply-Chain Hazards: Global

Inputs, Local Impact and Hidden Risks Stats and Facts – Spanish

HECHOS

- **Riesgos desconocidos de los materiales:** Los materiales o componentes importados pueden contener riesgos químicos, biológicos o físicos no identificados debido a la existencia de normas de seguridad diferentes.
- **Normas de calidad y seguridad inconsistentes:** Las variaciones en las prácticas de fabricación a nivel mundial pueden dar lugar a la introducción de productos defectuosos o inseguros en los lugares de trabajo locales.
- **Retrasos o sustituciones en los suministros:** La escasez puede obligar a los trabajadores a utilizar materiales o equipos desconocidos o sustitutos, lo que aumenta el riesgo de uso indebido e incidentes.
- **Exposición química oculta:** Los productos pueden carecer de información completa o precisa sobre los riesgos, lo que da lugar a una manipulación inadecuada y a riesgos de exposición.
- **Daños por almacenamiento y transporte inadecuados:** Los materiales dañados durante el envío pueden volverse inestables, lo que aumenta el riesgo de fugas, incendios o fallas estructurales.
- **Falta de capacitación sobre nuevos insumos:** Es posible que los trabajadores no reciban la capacitación adecuada cuando se introducen nuevos materiales o equipos, lo que conduce a una manipulación insegura.
- **Aumento de la manipulación y el movimiento manual:** Las interrupciones en el suministro a menudo requieren manipulación manual adicional, lo que aumenta el riesgo de distensiones, esguinces y lesiones por manipulación de materiales.

ESTADÍSTICAS

- En Estados Unidos, los accidentes relacionados con el transporte y la manipulación de materiales siguen siendo una de las principales causas de muertes en el lugar de trabajo, a menudo vinculadas a actividades de la cadena de suministro como la carga, la descarga y la manipulación de mercancías (Oficina de Estadísticas Laborales de EE. UU., 2022-2023).
- Los datos de EE. UU. muestran que el contacto con objetos y equipos es una de las principales causas de lesiones en el lugar de trabajo, incluyendo incidentes relacionados con materiales transportados y operaciones de manipulación (BLS, 2021–2023).
- En Canadá, las lesiones relacionadas con la manipulación de materiales representan una parte significativa de las reclamaciones laborales con pérdida de tiempo, particularmente en los sectores de almacenamiento y distribución (Asociación de Juntas de Compensación Laboral de Canadá, últimos años).
- Los informes de seguridad laboral de EE. UU. indican que las fallas en la comunicación de riesgos contribuyen a los incidentes de exposición a sustancias químicas, especialmente cuando los materiales están mal etiquetados o documentados de manera inadecuada (OSHA, 2021–2023).
- En Canadá, los sectores de transporte y logística reportan tasas constantes de lesiones relacionadas con la carga, descarga y traslado de mercancías, a menudo vinculadas a las exigencias de la cadena de suministro (AWCBC, 2021–2023).

Supply-Chain Hazards: Global Inputs, Local Impact and Hidden

Risks Picture This



This image shows a worker opening a large storage container or tank to begin a routine task, unaware of what is inside. There are no warning labels clearly visible, no gas monitor in use, and no ventilation system running. As the worker leans in, another coworker stands nearby, assuming the area is safe because it has been used before. The environment looks normal—no visible smoke, no strong smell—but the danger is already present. Tools are ready, work is about to begin, and no one has stopped to verify what hazards may be hidden inside the space.

In workplaces involving materials, containers, or incoming supplies, the most dangerous hazards are often invisible. Toxic gases, chemical residues, or unknown substances can be present

without any obvious sign. Workers may rely on assumptions instead of testing, skip hazard identification steps, or trust that “it was safe last time.” That’s when incidents happen. One breath in a contaminated space, one untested material, one missed verification—and the result can be immediate and fatal. Always identify materials, review safety data, test the atmosphere, and never assume a space or substance is safe.

Supply-Chain Hazards: Global Inputs, Local Impact and Hidden Risks Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Cuando los materiales, las piezas y los equipos viajan desde proveedores de todo el país o de todo el mundo, los riesgos viajan con ellos. Un atajo tomado en una fábrica en el extranjero, un bidón de productos químicos mal etiquetado o un contenedor de transporte dañado pueden llegar a tu muelle de carga y ponerte en peligro. El riesgo de la cadena de suministro no es problema de otros: recae en tus manos en el momento en que abres la caja.

CUÁL ES EL PELIGRO

No siempre es posible saber qué le ha ocurrido a un producto antes de que llegue a tus manos. Las sustituciones, la documentación incompleta y los productos dañados son ahora habituales, y cualquiera de ellos puede convertir una tarea rutinaria en un incidente grave.

Productos Químicos mal Etiquetados o no Declarados

- Bidones etiquetados con un producto pero que contienen otro
- Fichas de datos de seguridad faltantes o que no están en inglés
- Baterías de litio enviadas sin la documentación de materiales peligrosos

Envíos Dañados y Cargas Inestables

Los contenedores y paletas suelen llegar aplastados, con fugas o desplazados. Abrirlos a ciegas conlleva el riesgo de lesiones por aplastamiento, exposición a productos químicos y caída de objetos.

Contaminación Biológica y por Plagas

- Paletas de madera que transportan plagas, moho u hongos
- Contaminación por roedores en alimentos y envases
- Insectos polizones, algunos venenosos, en mercancías importadas

Riesgo de Presión y Sustitución

La escasez empuja a los equipos a sustituir materiales desconocidos y a apresurar los trabajos. Los nuevos productos químicos, las herramientas desconocidas y los plazos ajustados son un escenario propicio para tomar atajos.

COMO PROTEGERSE

Trata cada envío que recibas como si no fuera lo que indica la documentación, porque a veces no lo es.

Verifica Antes de Usarlo

- Comprueba que el equipo de protección personal (EPP) y las piezas de seguridad cuenten con las marcas de certificación adecuadas (CSA, ANSI, UL)
- Rechace cualquier producto que carezca de etiquetas, números de lote u origen rastreable
- En caso de duda, adquiera productos únicamente de proveedores autorizados

Revise la Documentación

Asegúrese de que cada producto químico venga acompañado de una Ficha de Datos de Seguridad (FDS) vigente en un idioma que su equipo pueda leer. Si falta la FDS o no coincide con lo que figura en el bidón, deténgase y comuníquelo a sus superiores antes de abrirlo.

Inspeccione Antes de Abrir

- Camine alrededor de los contenedores y palés antes de cortar las correas
- Busque fugas, abultamientos, esquinas aplastadas o cargas desplazadas
- Utilice el EPP adecuado: guantes, protección ocular y protección respiratoria cuando sea necesario

Esté Atento a Plagas y Agentes Biológicos

- Inspeccione los palés de madera en busca de agujeros de insectos, moho o excrementos
- Ponga en cuarentena los envíos sospechosos; no los introduzca en el interior
- Informe de inmediato cualquier actividad de insectos o roedores

Resista la Presión

Las sustituciones requieren una revisión real, no un simple encogimiento de hombros. Si le piden que utilice un producto químico, una herramienta o una pieza con la que no está familiarizado, solicite la SDS, la hoja de especificaciones y una breve charla de seguridad antes de comenzar.

Actúe Rápido

- Detenga el trabajo de inmediato si un contenedor tiene una fuga, echa humo o desprende un olor inusual
- Aleje a las personas hacia el lado de barlovento y fuera del área
- Llame a su supervisor y siga su plan de respuesta ante derrames o materiales peligrosos
- No intente «limpiarlo» ni moverlo usted mismo; espere al

equipo adecuado y al equipo adecuado

CONCLUSIÓN

Una cadena de suministro larga no es excusa para realizar un control de seguridad superficial. Los pocos minutos que dediques a inspeccionar, verificar y preguntar por lo que llega a tu muelle pueden salvar una vida, tal vez la tuya.

Supply-Chain Hazards: Global Inputs, Local Impact and Hidden Risks Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

When materials, parts, and equipment travel from suppliers across the country or around the world, the hazards travel with them. A shortcut taken at a factory overseas, a mislabeled chemical drum, or a damaged shipping container can show up at your loading dock and put you in harm's way. Supply-chain risk isn't somebody else's problem — it lands in your hands the moment you open the box.

WHAT'S THE DANGER

You can't always see what's been done to a product before it reaches you. Substitutions, missing paperwork, and damaged goods

are now common, and any of them can turn a routine task into a serious incident.

Mislabeled or Undeclared Chemicals

- Drums marked one product but containing another
- Missing or non-English Safety Data Sheets
- Lithium batteries shipped without hazmat paperwork

Damaged Shipments and Unstable Loads

Containers and pallets often arrive crushed, leaking, or shifted. Opening them blind risks crush injuries, chemical exposure, and falling objects.

Biological and Pest Contamination

- Wood pallets carrying pests, mold, or fungus
- Rodent contamination in food and packaging
- Stowaway insects, some venomous, in imported goods

Pressure and Substitution Risk

Shortages push teams to substitute unfamiliar materials and rush jobs. New chemicals, unfamiliar tools, and tight deadlines are a setup for shortcuts.

HOW TO PROTECT YOURSELF

Treat every incoming shipment like it might not be what the paperwork says — because sometimes it isn’t.

Verify Before You Use It

- Check PPE and safety-rated parts for proper certification marks (CSA, ANSI, UL)
- Reject anything missing labels, batch numbers, or traceable origin
- When in doubt, source from approved suppliers only

Check the Paperwork

Make sure every chemical comes with a current Safety Data Sheet in

a language your team can read. If the SDS is missing or doesn’t match what’s on the drum, stop and escalate before opening.

Inspect Before You Open

- Walk around containers and pallets before cutting straps
- Look for leaks, bulges, crushed corners, or shifted loads
- Use proper PPE: gloves, eye protection, and respiratory protection when needed

Watch for Pests and Biologicals

- Inspect wood pallets for borer holes, mold, or droppings
- Quarantine suspect shipments — don’t bring them indoors
- Report any insect or rodent activity immediately

Push Back on Pressure

Substitutions need a real review, not a verbal shrug. If you’re being asked to use an unfamiliar chemical, tool, or part, ask for the SDS, the spec sheet, and a quick toolbox talk before starting.

Act Fast

- Stop work immediately if a container leaks, smokes, or gives off an unusual smell
- Move people upwind and away from the area
- Call your supervisor and follow your spill or hazmat response plan
- Don’t try to “wipe it up” or move it yourself — wait for the right team and the right equipment

FINAL WORD

A long supply chain doesn’t excuse a short safety check. The few minutes you spend inspecting, verifying, and questioning what shows up on your dock can save a life, maybe yours.

Supply-Chain Hazards: Global Inputs, Local Impact and Hidden Risks Stats and Facts

FACTS

- **Unknown Material Hazards:** Imported materials or components may contain unrecognized chemical, biological, or physical hazards due to differing safety standards.
- **Inconsistent Quality and Safety Standards:** Variations in global manufacturing practices can introduce defective or unsafe products into local workplaces.
- **Delayed or Substituted Supplies:** Shortages may force workers to use unfamiliar or substitute materials or equipment, increasing the risk of misuse and incidents.
- **Hidden Chemical Exposure:** Products may lack complete or accurate hazard information, leading to improper handling and exposure risks.
- **Improper Storage and Transportation Damage:** Materials damaged during shipping can become unstable, increasing the risk of leaks, fires, or structural failure.
- **Lack of Training on New Inputs:** Workers may not receive adequate training when new materials or equipment are introduced, leading to unsafe handling.
- **Increased Handling and Manual Movement:** Supply disruptions often require additional manual handling, raising the risk of strains, sprains, and material handling injuries.

STATS

- In the United States, **transportation and material moving incidents remain a leading cause of workplace fatalities**, often linked to supply-chain activities such as loading, unloading, and handling goods (U.S. Bureau of Labor Statistics, 2022–2023).
- U.S. data shows that **contact with objects and equipment is a major source of workplace injuries**, including incidents involving shipped materials and handling operations (BLS, 2021–2023).
- In Canada, **material handling injuries account for a significant portion of lost-time workplace claims**, particularly in warehousing and distribution sectors (Association of Workers' Compensation Boards of Canada, recent years).
- U.S. occupational safety reports indicate that **hazard communication failures contribute to chemical exposure incidents**, especially when materials are mislabeled or improperly documented (OSHA, 2021–2023).
- In Canada, **transportation and logistics sectors report consistent injury rates related to loading, unloading, and moving goods**, often tied to supply-chain demands (AWCBC, 2021–2023).

Supply-Chain Hazards: Global Inputs, Local Impact and Hidden Risks Picture This – Spanish



Esta imagen muestra a un trabajador abriendo un gran contenedor o tanque de almacenamiento para comenzar una tarea de rutina, sin saber qué hay en su interior. No hay etiquetas de advertencia claramente visibles, no se está utilizando ningún detector de gases y no hay ningún sistema de ventilación en funcionamiento. Mientras el trabajador se asoma, otro compañero se encuentra cerca, dando por sentado que la zona es segura porque ya se ha utilizado anteriormente. El entorno parece normal —sin humo visible, sin olores fuertes—, pero el peligro ya está presente. Las herramientas están listas, el trabajo está a punto de comenzar y nadie se ha detenido a verificar qué peligros pueden estar ocultos dentro del espacio.

En los lugares de trabajo donde hay materiales, contenedores o suministros entrantes, los peligros más graves suelen ser invisibles. Pueden estar presentes gases tóxicos, residuos químicos o sustancias desconocidas sin ningún indicio evidente. Los trabajadores pueden basarse en suposiciones en lugar de realizar pruebas, saltarse los pasos de identificación de peligros o confiar en que «la última vez fue seguro». Ahí es cuando ocurren los incidentes. Una sola respiración en un espacio contaminado, un material sin analizar, una verificación omitida… y el resultado puede ser inmediato y fatal. Identifique siempre los materiales, revise los datos de seguridad, analice la atmósfera y nunca dé por sentado que un espacio o una sustancia son seguros.

Newsletter – October 2026

Download the October 2026 newsletter and discover practical ways to build safer, stronger workplaces. Discover what workplace leaders can learn from insurance losses, what effective mental health training should actually teach, and how these insights can strengthen your safety program.

Emergency Preparedness for Childcare

Course Description

This course gives you the knowledge to design and run effective fire, weather, and lockdown drills in childcare environments. You

will learn how to communicate with children, how to practise safely, and how to build systems that actually work when stress levels rise.

Emergency Preparedness for Childcare – Spanish

Course Description

This course gives you the knowledge to design and run effective fire, weather, and lockdown drills in childcare environments. You will learn how to communicate with children, how to practise safely, and how to build systems that actually work when stress levels rise. (Spanish Version)

Pandemic After-Effects: Infectious Disease Risk Beyond COVID Stats and Facts

FACTS

- **Airborne Transmission in Shared Spaces:** Infectious diseases can spread through respiratory droplets and aerosols in poorly ventilated indoor work environments.
- **Close Contact Exposure:** Tasks requiring close interaction

increase the risk of transmission of respiratory and communicable illnesses.

- **Surface Contamination:** Frequently touched surfaces such as tools, equipment, and shared workstations can transfer infectious agents between workers.
- **Presenteeism (Working While Sick):** Workers attending work while ill increase exposure risk to others and accelerate workplace transmission.
- **Inadequate Hygiene Practices:** Poor hand hygiene and improper sanitation of shared items contribute to the spread of infectious diseases.
- **Ventilation and Air Quality Issues:** Insufficient airflow and lack of proper ventilation systems increase the concentration of airborne pathogens.
- **Fatigue and Reduced Immunity:** Long shifts, stress, and fatigue can weaken immune response, making workers more susceptible to infection.

STATS

- In the United States, **work-related exposure to infectious diseases remains a recognized occupational hazard**, particularly in healthcare, childcare, and service industries (CDC/NIOSH, 2021–2024).
- U.S. data shows that respiratory infections continue to cause significant workplace absenteeism each year, impacting operations and worker safety (CDC, 2022–2024).
- In Canada, c**ommunicable diseases are a leading cause of workplace illness claims in certain sectors**, especially healthcare and education (Association of Workers' Compensation Boards of Canada, recent years).
- U.S. reports indicate that outbreaks of influenza, RSV, and other respiratory illnesses continue to affect workplaces beyond COVID-19, leading to operational disruptions (CDC surveillance data, 2022–2024).
- In Canada, **workplace outbreaks of infectious diseases continue to be reported in congregate settings**, including childcare, long-term care, and industrial workplaces (Public

Health Agency of Canada, 2021–2024).

Pandemic After-Effects: Infectious Disease Risk Beyond COVID Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

Infectious disease risks didn't end with COVID; they're now part of everyday work. Illness can still spread quickly through shared spaces, close contact, and routine tasks if basic controls are overlooked. Staying consistent with hygiene, awareness, and early action is what keeps small exposures from turning into widespread illness.

WHAT'S THE DANGER

Infectious disease risk is still present in everyday work, and it spreads quickly when basic controls are missed. Because it's not always visible, people often lower their guard, which increases exposure.

Person to Person Transmission

Close contact, shared air, and crowded spaces allow viruses and bacteria to spread through droplets and aerosols. This can lead to respiratory illness, fever, fatigue, and time away from work.

Contaminated Surfaces and Hands

Germs can survive on surfaces like tools, desks, and shared equipment. When hands are not cleaned properly, they transfer germs to the face, mouth, or other surfaces, increasing the chance

of infection.

Working While Sick

When people come to work while ill, they expose others and increase the risk of outbreaks. This can lead to multiple workers becoming sick, staffing shortages, and operational disruption.

Reduced Awareness and Complacency

As time passes, people may stop following hygiene practices or assume the risk is low. This leads to missed precautions, delayed response, and faster spread of illness in the workplace.

HOW TO PROTECT YOURSELF

Protecting yourself from infectious disease at work is about staying consistent with simple habits. The risk may not always be visible, but your actions every day are what keep exposure low.

Stay Consistent with Hygiene

Good hygiene is your first line of defense. It only works if you do it every time, not just when it feels necessary.

- Wash your hands regularly with soap and water
- Avoid touching your face during work
- Clean and disinfect shared surfaces and tools

Be Aware of Close Contact

Pay attention to how you interact with others, especially in shared or crowded spaces. Give space when possible, avoid unnecessary close contact, and be mindful in meetings, break areas, or busy work zones.

Stay Alert, Don’t Get Complacent

Just because the risk isn’t obvious doesn’t mean it’s gone. Staying aware and consistent is what prevents illness from spreading.

Don’t Ignore Symptoms

If you feel unwell, act early. Pushing through illness increases risk for everyone.

- Stay home when sick
- Report symptoms according to workplace procedures
- Follow return to work guidelines before coming back

Keep Your Environment Clean and Ventilated

Airflow and cleanliness reduce the spread of illness.

- Increase ventilation where possible
- Keep work areas clean and organized
- Avoid sharing personal items

FINAL WORD

Infectious disease risk doesn’t disappear; it just becomes easier to overlook. When you stay consistent with hygiene, pay attention to symptoms, and act early, you stop small exposures from turning into bigger problems. Simple habits done every day are what keep you and your team healthy.

Pandemic After-Effects: Infectious Disease Risk Beyond

COVID Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Los riesgos de enfermedades infecciosas no terminaron con el COVID; ahora son parte del trabajo cotidiano. La enfermedad aún puede propagarse rápidamente a través de espacios compartidos, contacto cercano y tareas de rutina si se descuidan los controles básicos. Mantener la constancia en higiene, conciencia y acción temprana es lo que evita que pequeñas exposiciones se conviertan en enfermedades generalizadas.

CUÁL ES EL PELIGRO

El riesgo de enfermedades infecciosas sigue presente en el trabajo diario y se propaga rápidamente cuando se descuidan los controles básicos. Debido a que no siempre es visible, las personas frecuentemente bajan la guardia, lo que aumenta la exposición.

Transmisión de Persona a Persona

El contacto cercano, el aire compartido y los espacios concurridos permiten que virus y bacterias se propaguen a través de gotitas y aerosoles. Esto puede causar enfermedades respiratorias, fiebre, fatiga y ausencias del trabajo.

Superficies y Manos Contaminadas

Los gérmenes pueden sobrevivir en superficies como herramientas, escritorios y equipos compartidos. Cuando las manos no se limpian adecuadamente, transfieren gérmenes al rostro, la boca u otras superficies, aumentando el riesgo de infección.

Trabajar Estando Enfermo

Cuando las personas van a trabajar estando enfermas, exponen a otros y aumentan el riesgo de brotes. Esto puede llevar a que múltiples trabajadores se enfermen, escasez de personal e

interrupción operativa.

Reducción de la Conciencia y Complacencia

Con el tiempo, las personas pueden dejar de seguir prácticas de higiene o asumir que el riesgo es bajo. Esto lleva a precauciones omitidas, respuesta tardía y mayor propagación de enfermedades en el lugar de trabajo.

COMO PROTEGERSE

Protegerte de enfermedades infecciosas en el trabajo consiste en mantener la constancia con hábitos simples. El riesgo puede no ser siempre visible, pero tus acciones diarias son las que mantienen la exposición baja.

Mantén la Constancia en la Higiene

La buena higiene es tu primera línea de defensa. Solo funciona si la practicas cada vez, no solo cuando parece necesario.

- Lávate las manos regularmente con agua y jabón
- Evita tocarte la cara durante el trabajo
- Limpia y desinfecta superficies y herramientas compartidas

Sé Consciente del Contacto Cercano

Presta atención a cómo interactúas con otros, especialmente en espacios compartidos o concurridos. Da espacio cuando sea posible, evita el contacto cercano innecesario y sé consciente en reuniones, áreas de descanso o zonas de trabajo ocupadas.

Mantente Alerta, No te Vuelvas Complaciente

Solo porque el riesgo no sea obvio no significa que haya desaparecido. Mantenerse alerta y constante es lo que previene la propagación de enfermedades.

No Ignores los Síntomas

Si te sientes mal, actúa temprano. Ignorar la enfermedad aumenta el riesgo para todos.

- Quédate en casa cuando estés enfermo
- Reporta síntomas según los procedimientos del lugar de trabajo
- Sigue las pautas de regreso al trabajo antes de regresar

Mantén tu Entorno Limpio y Ventilado

La ventilación y la limpieza reducen la propagación de enfermedades.

- Aumenta la ventilación donde sea posible
- Mantén las áreas de trabajo limpias y organizadas
- Evita compartir artículos personales

CONCLUSIÓN

El riesgo de enfermedades infecciosas no desaparece; simplemente se vuelve más fácil de ignorar. Cuando mantienes la constancia en la higiene, prestas atención a los síntomas y actúas temprano, evitas que pequeñas exposiciones se conviertan en problemas mayores. Los hábitos simples practicados cada día son lo que mantiene saludables a ti y a tu equipo.

Pandemic After-Effects: Infectious Disease Risk Beyond COVID Stats and Facts – Spanish

HECHOS

- **Transmisión Aérea en Espacios Compartidos:** Las enfermedades infecciosas pueden propagarse a través de gotitas respiratorias y aerosoles en entornos de trabajo interiores con poca ventilación.
- **Exposición por Contacto Cercano:** Las tareas que requieren interacción cercana aumentan el riesgo de transmisión de enfermedades respiratorias y contagiosas.
- **Contaminación de Superficies:** Las superficies tocadas con frecuencia, como herramientas, equipos y estaciones de trabajo compartidas, pueden transferir agentes infecciosos entre trabajadores.
- **Presenteeism (Trabajar Estando Enfermo):** Los trabajadores que asisten al trabajo mientras están enfermos aumentan el riesgo de exposición para otros y aceleran la transmisión en el lugar de trabajo.
- **Prácticas de Higiene Inadecuadas:** La higiene de manos deficiente y la sanitización inadecuada de artículos compartidos contribuyen a la propagación de enfermedades infecciosas.
- **Problemas de Ventilación y Calidad del Aire:** El flujo de aire insuficiente y la falta de sistemas de ventilación adecuados aumentan la concentración de patógenos en el aire.
- **Fatiga e Inmunidad Reducida:** Los turnos largos, el estrés y la fatiga pueden debilitar la respuesta inmune, haciendo a los trabajadores más susceptibles a la infección.

ESTADÍSTICAS

- En Estados Unidos, **la exposición laboral a enfermedades infecciosas sigue siendo un riesgo ocupacional reconocido**, particularmente en los sectores de salud, cuidado infantil y servicios (CDC/NIOSH, 2021–2024).
- Los datos de EE. UU. muestran que las infecciones respiratorias continúan causando un absentismo laboral significativo cada año, afectando las operaciones y la seguridad de los trabajadores (CDC, 2022–2024).

- En Canadá, **las enfermedades transmisibles son una causa principal de reclamaciones de enfermedad laboral en ciertos sectores**, especialmente salud y educación (Association of Workers' Compensation Boards of Canada, años recientes).
- Los informes de EE. UU. indican que los brotes de influenza, VSR y otras enfermedades respiratorias continúan afectando los lugares de trabajo más allá del COVID-19, lo que lleva a interrupciones operativas (datos de vigilancia del CDC, 2022–2024).
- En Canadá, **los brotes de enfermedades infecciosas en el lugar de trabajo continúan siendo reportados en entornos colectivos**, incluyendo guarderías, atención a largo plazo y lugares de trabajo industriales (Agencia de Salud Pública de Canadá, 2021–2024).

Pandemic After-Effects: Infectious Disease Risk Beyond COVID Fatality File

COVID-19 Deaths Among Health Care Workers

A healthcare worker was assigned to care for patients during the early stages of the COVID-19 pandemic. At the time, infection control procedures were still evolving, and access to appropriate personal protective equipment was inconsistent. The worker had repeated close contact with patients who were later confirmed to be infected with COVID-19, often in enclosed indoor environments with prolonged exposure.

After several days, the worker began experiencing symptoms and was

later diagnosed with COVID-19. The illness progressed rapidly, leading to severe respiratory complications that required hospitalization. Despite medical treatment, the worker's condition worsened, and the infection resulted in death. Investigations identified workplace exposure, high viral load, and insufficient protective measures as key contributing factors.

Source: https://www.cdc.gov

Pandemic After-Effects: Infectious Disease Risk Beyond COVID Picture This – Spanish

Muertes por COVID-19 Entre Trabajadores de la Salud

Un trabajador de la salud fue asignado a cuidar pacientes durante las primeras etapas de la pandemia de COVID-19. En ese momento, los procedimientos de control de infecciones aún estaban evolucionando y el acceso a equipo de protección personal adecuado era inconsistente. El trabajador tuvo contacto cercano repetido con pacientes que posteriormente fueron confirmados como infectados con COVID-19, frecuentemente en entornos interiores cerrados con exposición prolongada.

Después de varios días, el trabajador comenzó a experimentar síntomas y posteriormente fue diagnosticado con COVID-19. La enfermedad progresó rápidamente, causando complicaciones respiratorias graves que requirieron hospitalización. A pesar del tratamiento médico, la condición del trabajador empeoró y la infección resultó en muerte. Las investigaciones identificaron la exposición en el lugar de trabajo, la alta carga viral y las

medidas de protección insuficientes como factores clave contribuyentes.

Fuente: https://www.cdc.gov

Pandemic After-Effects: Infectious Disease Risk Beyond COVID Fatality File – Spanish

Muertes por COVID-19 Entre Trabajadores de la Salud

Un trabajador de la salud fue asignado a cuidar pacientes durante las primeras etapas de la pandemia de COVID-19. En ese momento, los procedimientos de control de infecciones aún estaban evolucionando y el acceso a equipo de protección personal adecuado era inconsistente. El trabajador tuvo contacto cercano repetido con pacientes que posteriormente fueron confirmados como infectados con COVID-19, frecuentemente en entornos interiores cerrados con exposición prolongada.

Después de varios días, el trabajador comenzó a experimentar síntomas y posteriormente fue diagnosticado con COVID-19. La enfermedad progresó rápidamente, causando complicaciones respiratorias graves que requirieron hospitalización. A pesar del tratamiento médico, la condición del trabajador empeoró y la infección resultó en muerte. Las investigaciones identificaron la exposición en el lugar de trabajo, la alta carga viral y las medidas de protección insuficientes como factores clave contribuyentes.

Fuente: https://www.cdc.gov

Pandemic After-Effects: Infectious Disease Risk Beyond COVID Picture This



This image shows a healthcare or care facility during a busy shift, where staff are moving quickly between patients. One worker is attending to a patient with respiratory symptoms, standing at close distance without full protective equipment properly secured. Their mask is loose, eye protection is missing, and gloves are being reused between tasks. Nearby, another worker coughs while continuing to work, brushing it off as minor. Shared equipment is being passed from one room to another without proper disinfection, and doors remain closed in areas with limited ventilation. Everything appears routine—but critical protections are breaking down.

In infectious disease environments, the danger is invisible but constant. Exposure doesn’t happen in a single moment—it builds through repeated contact, small shortcuts, and missed precautions. One improperly worn mask, one skipped sanitation step, one decision to keep working while sick—and the risk multiplies. Workers may not realize the severity until symptoms appear, and by then, the damage is already done. Infectious hazards demand consistency, not shortcuts. Proper PPE, hygiene, ventilation, and

staying home when ill are not optional—they are what stand between routine work and serious illness or death.

Workplace Bullying & Culture: Link to Injury Risk and Lost Productivity Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

La cultura laboral afecta directamente la seguridad. Cuando el acoso, la falta de respeto o la tensión se convierten en parte del entorno, las personas dejan de comunicarse, evitan hablar y se centran más en sobrellevar la situación que en el trabajo. Ese cambio aumenta los errores, los peligros ignorados y las decisiones inseguras. Un lugar de trabajo respetuoso mantiene a las personas comprometidas, alertas y dispuestas a hablar antes de que los problemas pequeños se conviertan en incidentes graves.

CUÁL ES EL PELIGRO

El acoso laboral y la cultura deficiente crean riesgos que se acumulan con el tiempo y afectan directamente cómo piensan, se comunican y desempeñan su trabajo de manera segura. Lo que comienza como tensión puede convertirse rápidamente en distracción, estrés y silencio, donde los trabajadores dejan de hablar, evitan la comunicación y se centran más en sobrellevar la situación que en la tarea.

Cómo Afecta a la Seguridad en el Trabajo

- El estrés y la distracción reducen la concentración, aumentando los errores y los cuasi accidentes
- La fatiga mental ralentiza el tiempo de reacción y afecta el juicio en momentos críticos
- La presión continua lleva a la ansiedad, el agotamiento y la reducción de la conciencia situacional
- Los trabajadores pueden apresurar las tareas o tomar atajos para evitar conflictos o llamar la atención
- La falta de concentración aumenta la probabilidad de incidentes y lesiones

Ruptura del Trabajo en Equipo y la Comunicación

- Los trabajadores permanecen en silencio sobre los peligros por temor a ser juzgados o atacados
- No se hacen preguntas, lo que lleva a suposiciones inseguras y errores
- Se pierde o no se comparte información de seguridad importante
- La falta de confianza debilita la coordinación y el trabajo en equipo en las tareas
- El aislamiento y la comunicación deficiente aumentan el riesgo de condiciones inseguras

COMO PROTEGERSE

Protegerse en un lugar de trabajo negativo o de alta presión significa mantener el control de sus acciones, especialmente en el momento en que las cosas se sienten tensas o incómodas.

Mantenga la Concentración en la Tarea

Cuando la tensión aumenta, su atención puede desviarse. Vuelva a concentrarse en el trabajo, los peligros y su entorno. Su seguridad es lo primero, no la situación que lo rodea.

Qué Hacer en el Momento

Cuando ocurra un conflicto, presión o comportamiento negativo, no reaccione emocionalmente ni apresure su trabajo. Haga una pausa y

mantenga el control.

- Respire profundo y disminuya su ritmo
- Mantenga un tono calmado y neutral
- Concéntrese en la tarea y evite involucrarse en el conflicto
- Si es necesario, cree distancia y aléjese de manera segura

Hable, Aunque Sea Incómodo

Si algo no es seguro o no está bien, dígalo de manera clara y profesional. No es responsable de cómo reaccionan los demás, solo de hacer lo correcto.

No Permita que la Presión Cambie sus Decisiones

Apresurarse, saltarse pasos o intentar “simplemente terminarlo” es donde ocurren las lesiones. Mantenga prácticas seguras de manera constante, sin importar la situación.

Sepa Cuándo Dar un Paso Atrás y Buscar Apoyo

Si la situación está afectando su concentración o seguridad, actúe temprano.

- Pause la tarea si es necesario
- Involucre a un supervisor o busque apoyo
- Utilice los procesos de reporte cuando sea necesario

CONCLUSIÓN

La cultura laboral puede protegerlo o ponerlo en riesgo. Cuando las cosas se sienten tensas o extrañas, es exactamente cuando sus decisiones importan más. Mantenga la calma, concéntrese y no permita que la presión o el comportamiento a su alrededor cambie la forma en que trabaja de manera segura. Al final, sus acciones son lo que lo mantiene protegido.

Workplace Bullying & Culture: Link to Injury Risk and Lost Productivity Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

Workplace culture directly affects safety. When bullying, disrespect, or tension become part of the environment, people stop communicating, avoid speaking up, and focus more on coping than on the job. That shift increases mistakes, missed hazards, and unsafe decisions. A respectful workplace keeps people engaged, alert, and willing to speak up before small issues turn into serious incidents.

WHAT'S THE DANGER

Workplace bullying and poor culture create risks that build over time and directly affect how people think, communicate, and perform safely on the job. What starts as tension can quickly turn into distraction, stress, and silence, where workers stop speaking up, avoid communication, and focus more on coping than on the task.

How It Affects Safety on the Job

- Stress and distraction reduce focus, increasing mistakes and near misses
- Mental fatigue slows reaction time and affects judgment in critical moments
- Ongoing pressure leads to anxiety, burnout, and reduced

awareness
- Workers may rush tasks or take shortcuts to avoid conflict or attention
- Poor concentration increases the likelihood of incidents and injuries

Breakdown in Teamwork and Communication

- Workers stay silent about hazards due to fear of being judged or targeted
- Questions are not asked, leading to unsafe assumptions and errors
- Important safety information is missed or not shared
- Lack of trust weakens coordination and teamwork on tasks
- Isolation and poor communication increase the risk of unsafe conditions

HOW TO PROTECT YOURSELF

Protecting yourself in a negative or high-pressure workplace means staying in control of your actions, especially in the moment when things feel tense or uncomfortable.

Stay Focused on the Task

When tension rises, your attention can drift. Bring it back to the job, the hazards, and your surroundings. Your safety comes first, not the situation around you.

What to Do in the Moment

When conflict, pressure, or negative behavior is happening, don’t react emotionally or rush your work. Pause and stay controlled.

- Take a breath and slow your pace
- Keep your tone calm and neutral
- Stick to the task and avoid engaging in conflict
- If needed, create space and step away safely

Speak Up, Even When It’s Uncomfortable

If something is unsafe or not right, say it clearly and professionally. You are not responsible for how others react, only for doing the right thing.

Don’t Let Pressure Change Your Decisions

Rushing, skipping steps, or trying to “just get through it” is where injuries happen. Stay consistent with safe practices, no matter the situation.

Know When to Step Back and Get Support

If the situation is affecting your focus or safety, act early.

- Pause the task if needed
- Involve a supervisor or support
- Use reporting processes when required

FINAL WORD

Workplace culture can either protect you or put you at risk. When things feel tense or off, that’s exactly when your decisions matter most. Stay calm, stay focused, and don’t let pressure or behavior around you change how you work safely. In the end, your actions are what keep you protected.

Workplace Bullying & Culture:

Link to Injury Risk and Lost Productivity Fatality File – Spanish

Trabajador Muerto tras Escalada de una Altercación Laboral

Un trabajador había estado lidiando con tensión continua e interacciones negativas con un compañero, creando un ambiente de trabajo estresante y hostil. La situación no había sido atendida y la comunicación entre los miembros del equipo se había deteriorado. Con el tiempo, la frustración escaló y durante un turno de trabajo ocurrió una confrontación en el lugar de trabajo. Lo que comenzó como un conflicto verbal se intensificó rápidamente, con ambas personas distraídas de su entorno y la tarea en cuestión.

Durante la altercación, la situación se volvió física y el trabajador resultó gravemente herido. El incidente se desarrolló en un área de trabajo activa donde ya había peligros presentes, lo que aumentó la gravedad del resultado. Los investigadores identificaron posteriormente que el conflicto no resuelto, la falta de intervención y el deterioro de la cultura laboral contribuyeron al evento. El caso destaca cómo el acoso o la hostilidad no controlados pueden escalar más allá de las palabras, creando condiciones donde pueden ocurrir lesiones graves o incluso fatalidades.

Fuente: https://www.osha.gov